



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Our file: A-2015-00947

SEP 08 2015

Mr. François Lareau
55-890 Cahill Drive West
Ottawa, Ontario K1V 9A4

Dear Mr. Lareau:

This is in response to your request submitted under the *Access to Information Act*, for:

The clause by clause analysis in the French and English languages of Bill C-71, An Act to amend the National Defence Act and the Criminal Code, introduced and read a first time in the House of Commons on 15 June 2015. Bill C-71 died on the order paper when Parliament was dissolved on 2 August 2015.

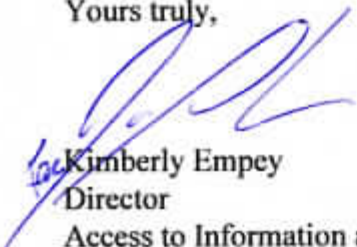
Enclosed please find an electronic copy of the processed information that could be located using the Department's best efforts, within the constraints of the Act. You will note that no severances have been applied to these documents.

Please be advised that you are entitled to file a complaint with the Office of the Information Commissioner concerning the processing of your request within sixty days of the receipt of this notice. In the event you decide to avail yourself of this right, your notice of complaint should be addressed to:

Office of the Information Commissioner
30 Victoria Street
Gatineau, Québec K1A 1H3
Tel: 1-800-267-0441
Fax: 819-994-1768

Should you require clarification or assistance regarding your request, please contact Kim McMinn of my staff at 613-995-3860, by e-mail at Kim.McMinn@forces.gc.ca or use our toll free number 1-888-272-8207.

Yours truly,


Kimberly Empey
Director
Access to Information and Privacy

Enclosure: CD

Canada